

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB č. P/34/17

uzavretá podľa § 269 ods. 2l. zák.č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov  
a podľa príslušných ustanovení zák. č. 185/2015 Z.z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov  
na zákazku

„**FIRIS Lite<sup>2</sup>**“  
(ďalej len „**Zmluva**“)

---

- 1. Odberateľ:**           **Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
**Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica**  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,  
Oddiel: Sa, Vložka č.: 705/S  
V mene ktorej koná:  
    Ing. Jozef Hegeduš, podpredseda predstavenstva a.s.  
    Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.  
Osoby oprávnené konať za Objednávateľa vo veciach Zmluvy:
- vo veciach právnych: JUDr. Ivan Daniš a ním poverený JUDr. Milan Kolkus
  - vo veciach technických s právom dielo prevziať: Ing. Ondrej Kapusta
- IČO: 36 056 006           DIČ: 2020095726           IČ DPH: SK 2020095726  
Bankové spojenie: ČSOB a.s., pobočka Banská Bystrica  
číslo účtu IBAN: SK277500000000025781093

(ďalej aj len ako „**Objednávateľ**“)

- 2. Dodávateľ:**           **TBD, r.o.**  
**Perličkova 17, 821 06 Bratislava**  
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
Oddiel: Sro, Vložka č.: 59871/B  
V mene ktorej koná:  
    Peter Voskár, konateľ spoločnosti  
    Ing. Peter Vaščura, konateľ spoločnosti  
IČO:44 917 775           DIČ: 2022868925           IČ DPH: SK2022868925  
Bankové spojenie: VÚB a.s.  
číslo účtu IBAN: SK51 0200 0000 0026 3655 8551

(ďalej aj len ako „**Zhotoviteľ**“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ spoločne ďalej aj len ako „**Zmluvné strany**“)  
(Objednávateľ a Zhotoviteľ samostatne aj len ako „**Zmluvná strana**“)

### Článok I.           Úvodné ustanovenia

1. Dodávateľ a Odberateľ prehlasujú, že spĺňajú všetky podmienky a požiadavky v tejto zmluve stanovené a sú oprávnení túto zmluvu uzatvoriť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa bez zbytočného odkladu oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
3. Odberateľ prehlasuje, že ak budú v súvislosti s plnením tejto zmluvy zhromažďované alebo spracúvané osobné údaje tretích osôb, zabezpečí včas súhlas týchto tretích osôb so spracovaním ich osobných údajov.

4. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu, aby upravili vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy s cieľom poskytnúť pevný základ právneho vzťahu. V záujme dlhodobej spolupráce sa zmluvné strany dohodli na nasledujúcich podmienkach zmluvy.

## Článok II. Predmet zmluvy

1. Dodávateľ sa touto zmluvou zaväzuje vykonať tieto jednorazové služby :
  - a) implementovať Odberateľovi aplikačné programové vybavenie „**FIRIS Lite<sup>2</sup>**“ (v ďalšom „**APV**“) na prostriedkoch prevádzkovateľa APV - spoločnosti ŽP Informatika so sídlom Kolkáreň 35, Podbrezová, 976 81, Slovenská republika ( ďalej len ako Prevádzkovateľ ) a to za podmienok a v rozsahu uvedenom v tejto zmluve,
  - b) vykonať implementačnú analýzu procesov Odberateľa za účelom nastavenia **APV**,
  - c) zaškoliť používateľov Odberateľa do obsluhy **APV v celkovom rozsahu 13 hodín**.
2. Dodávateľ sa touto zmluvou ďalej zaväzuje zabezpečiť prevádzku **APV** na prostriedkoch Prevádzkovateľa a to od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bude preberacím protokolom odovzdané a prevzaté plnenie bodu 1. odst. a) a b) tohto článku zmluvy po celú dobu platnosti tejto zmluvy za podmienok a v rozsahu uvedenom v Prílohe č.1 tejto zmluvy. V rámci prevádzkovania **APV** sa Dodávateľ zaväzuje poskytovať nasledovné služby servisnej podpory, ktorých bližšia špecifikácia je popísaná v Prílohe č. 2 tejto zmluvy :
  - HOTLINE služba,
  - zabezpečenie prevádzkyschopnosti **APV**.
3. Odberateľ touto zmluvou ďalej získava licenciu t.j. súhlas na používanie **APV** a to od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bude preberacím protokolom odovzdané a prevzaté plnenie bodu 1. odst. a) a b) tohto článku zmluvy po celú dobu platnosti tejto zmluvy za podmienok stanovených v článku VII. tejto zmluvy – Licenčné podmienky.
4. Typy a počty licencií sú stanovené v prílohe č. 3 bod 2 –Kalkulácia ceny za poskytnutie licencií k **APV**.
5. Dodávateľ sa touto zmluvou ďalej zaväzuje poskytovať Odberateľovi nasledovné služby systémovej podpory, ktorých bližšia špecifikácia je popísaná v Prílohe č. 2 tejto zmluvy a to výlučne na základe objednávky Odberateľa:
  - analýza požiadavky na zmenu **APV** (príprava návrhu, odsúhlasenie návrhu riešenia),
  - programovanie zmeny **APV** (na základe odsúhlaseného návrhu),
  - testovanie **APV**,
  - integrácia aplikácií a dát (ošetrenie chybových stavov, nutné opravy dát),
  - tvorba dokumentácie k **APV** (zapracovanie zmeny do dokumentácie),
  - metodické a poradenské služby k **APV** (telefonická podpora k dodanému software v zmysle Prílohy č. 1 tejto zmluvy).Dodávateľ písomne potvrdí obsah a rozsah prijatej objednávky a zabezpečí zmenové konanie v zmysle čl. XII. zmluvy – Konanie o zmene v poskytovaní služieb.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že plnenia v zmysle bodu 2 a 3 tohto čl. Zmluvy, ako aj odplata za ne, sa poskytujú ako mesačné plnenia za čo sa Odberateľ zaväzuje uhradiť Dodávateľovi odmenu v zmysle čl. IV a V Zmluvy.
7. Odberateľ sa touto zmluvou zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi za uskutočnenie predmetu zmluvy dohodnutú cenu podľa čl. IV. tejto zmluvy.

## Článok III. Čas a miesto plnenia

1. Miestom plnenia predmetu zmluvy je sídlo Prevádzkovateľa a sídlo spoločnosti Odberateľa.
2. Predpokladaný dátum začiatku dodávky služieb : **do troch ( 3 ) pracovných dní od dátumu podpisu zmluvy**.
3. dátum ukončenia služieb uvedených v čl. II., bod 1. odst. a) a b) zmluvy vrátane testovacej prevádzky : **01.07.2017**.
4. dátum ukončenia služieb uvedených v čl. II., bod 1. odst. c) zmluvy: **31.10.2017**; Dodávateľ sa Odberateľovi zaväzuje, že v čase spustenia riadnej prevádzky bude vykonaných min. 10 hodín školení v prospech zamestnancov Odberateľa.

#### Článok IV. Cena

1. Cena za služby uvedené v čl. II., bod 1. tejto zmluvy bola určená dohodou zmluvných strán nasledovne :
  - a) za pred implementačné a implementačné činnosti - čl. II., bod 1. odst. a) v hodnote **600,- EUR**,
  - b) za analýzu - čl. II., bod 1. odst. b) v hodnote **350,- EUR**,
  - za školenie - čl. II., bod 1. odst. c) v hodnote **655,- EUR**,
2. Cena za služby uvedené v čl. II., bod 2. tejto zmluvy bola určená dohodou zmluvných strán v hodnote **110,00 EUR na mesiac**, čo predstavuje hodnotu 2.640,00 EUR na obdobie 24 mesiacov . Kalkulácia ceny je obsahom Prílohy č.3, bod 1.
3. Cena za poskytnutie licencie podľa čl. II., bod 3., 4. tejto zmluvy bola určená dohodou zmluvných strán v hodnote **221,50 EUR na mesiac**, čo predstavuje hodnotu 5.316,00 EUR na obdobie 24 mesiacov. Kalkulácia ceny je obsahom Prílohy č.3, bod 2.
4. Za služby uvedené v čl. II., bod 5. tejto zmluvy bola určená dohodou zmluvných strán jednotková cena **60,- EUR** za hodinu.
5. Ceny sú uvedené bez DPH. K dohodnutej cene bude pripočítaná DPH v zmysle platného zákona o DPH.
6. V dohodnutej cene sú zahrnuté všetky náklady Dodávateľa spojené so splnením všetkých jeho záväzkov podľa Zmluvy.

#### Článok V. Platobné podmienky

1. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi cenu v zmysle čl. IV. tejto zmluvy na základe faktúr vyhotovených Dodávateľom a odoslaných Odberateľovi na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných podmienkach pre vyhotovovanie faktúr za plnenie predmetu tejto zmluvy :
  - a) za plnenie podľa čl. II. bodu 1., odst. a) a b) predmetu zmluvy vyhotoví Dodávateľ faktúru na základe preberacieho protokolu odsúhlaseného zmluvnými stranami v zmysle čl. VI. – Odovzdanie a prevzatie plnenia,
  - b) za plnenie podľa čl. II. bodu 1., odst. c) predmetu zmluvy vyhotoví Dodávateľ faktúry na základe počtu hodín školenia a prezenčnej listiny zo školenia odsúhlasenej zmluvnými stranami v zmysle čl. VI. – Odovzdanie a prevzatie plnenia,
  - c) za plnenie podľa čl. II. bodu 2. predmetu zmluvy bude Dodávateľ vyhotovovať faktúry mesačne a to vždy do 15 dní od začiatku mesiaca, na ktorý sa platba vzťahuje a dňom zdaniteľného plnenia bude deň vyhotovenia faktúry,
  - d) za plnenie podľa čl. II. bodu 3. predmetu zmluvy bude Dodávateľ vyhotovovať faktúry mesačne a to vždy do 15 dní od začiatku mesiaca, na ktorý sa platba vzťahuje a dňom zdaniteľného plnenia bude deň vyhotovenia faktúry,
  - e) za plnenie podľa čl. II. bodu 4. predmetu zmluvy bude Dodávateľ vyhotovovať faktúry na základe preberacích protokolov odsúhlasených zmluvnými stranami v zmysle čl. VI. – Odovzdanie a prevzatie plnenia.
3. Ak Dodávateľ v procese realizácie zistí, že zjednaný rozsah kapacít nepostačuje k dokončeniu predmetného plnenia, je povinný toto bezodkladne oznámiť Odberateľovi a dohodnúť sa na zmene zmluvy.
4. Faktúry sú splatné do 21 dní odo dňa ich doručenia a musia obsahovať náležitosti daňového dokladu v zmysle účinného právneho predpisu o DPH. Námietky k faktúre je potrebné oznámiť Dodávateľovi v lehote jej splatnosti.
5. Ak faktúra bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, alebo bude vystavená v rozpore s podmienkami dohodnutými v Zmluve, je Odberateľ oprávnený faktúru Dodávateľovi vrátiť s uvedením vytykaných nedostatkov faktúry. Dodávateľ je povinný faktúru podľa charakteru

nedostatku opraviť alebo vystaviť novú. Nová lehota splatnosti faktúry začína plynúť až dňom doručenia opravenej faktúry alebo novej faktúry.

6. Platbu podľa tejto zmluvy Odberateľ uhradí bezhotovostným prevodom na účet Dodávateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Povinnosť Odberateľa plniť riadne a včas je splnená odpísaním fakturovanej čiastky z účtu Objednávateľa .
7. Dodávateľ nie je oprávnený postúpiť, zriadiť záložné právo a factoring k svojim pohľadávkam voči Odberateľovi alebo k iným pohľadávkam vzniknutým podľa Zmluvy alebo s ňou súvisiacimi bez predchádzajúceho písomného súhlasu Odberateľa.

## **Článok VI. Odovzdanie a prevzatie plnenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že súčasťou implementácie bude testovacia prevádzka za účelom overenia funkcionality APV podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č.4. Výsledkom testovacej prevádzky bude protokol z testovania. Testovacia prevádzka bude trvať maximálne do 01.07.2017. Preberací protokol bude podpísaný až po ukončení testovacej prevádzky.
2. Termín pripravenosti k začatiu testovacej prevádzky oznámi Dodávateľ Odberateľovi preukazným spôsobom - minimálne 2 pracovné dni vopred, vrátane protokolárneho odovzdania predmetu Zmluvy do testovacej prevádzky.
3. Dodávateľ je po ukončení testovacej prevádzky povinný vyzvať Odberateľa k účasti na preberacom konaní predmetu Zmluvy preukázateľným spôsobom - minimálne 2 pracovné dni vopred, vrátane oznámenia výsledkov testovania.
4. Na základe doručeného oznámenia vypíše Odberateľ termín preberacieho konania.
5. Predmet Zmluvy, ktorý nebude zodpovedať podmienkam dohodnutým v tejto Zmluve, nie je Odberateľ povinný akceptovať. Nepodpísanie preberacieho protokolu Odberateľom sa v tomto prípade nepovažuje za porušenie tejto Zmluvy zo strany Dodávateľa. Dodávateľ je v tomto prípade povinný bezodkladne zabezpečiť dodávku predmetu plnenia, ktorý bude zodpovedať podmienkam dohodnutým v tejto Zmluve a opakovane vyzvať Odberateľa k prevzatiu predmetu Zmluvy do testovacej prevádzky.
6. Ak Odberateľ posúdi, že výsledkom testovania sú ojedinelé drobné vady, ktoré podstatne nebránia užívaniu predmetu Zmluvy a rozhodne sa predmet Zmluvy prevziať, budú v zápisnici spísané vady s termínmi ich odstránenia. V súlade s kogentným ustanovením § 324 ods. 3) Obchodného zákonníka sa v tomto prípade považuje záväzok Dodávateľa splnený riadne až odstránením všetkých väd uvedených v zápisnici z preberacieho konania.
7. Súčasťou preberacieho konania je poskytnutie týchto dokladov :
  - používateľská príručka k APV v elektronickej forme,
  - protokol z testovania,
  - prezenčná listina zo školenia zamestnancov Odberateľa.
8. Služby poskytnuté v rámci plnenia tejto zmluvy podľa čl. II., bod 1., odst. a) a b) budú odovzdané a prevzaté formou preberacieho protokolu, podpísaného zástupcami oboch zmluvných strán.
9. Dokladom o poskytnutí služby podľa čl. II., bod 1., odst. c) bude prezenčná listina školenia, podpísaná zástupcami oboch zmluvných strán.
10. Spôsob odovzdávania plnenia služieb podľa čl. II., bod 2. zmluvy je popísaný v Prílohe č. 1 zmluvy.
11. Služby poskytnuté v rámci plnenia tejto zmluvy podľa čl. II., bod 4. tejto zmluvy budú odovzdávané preberacími protokolmi podpísanými zástupcami oboch zmluvných strán, v ktorých bude uvedený rozsah prác v hodinách.
12. Zmluvné strany sa dohodli, že pri plnení predmetu tejto zmluvy ich vo veciach technických budú zastupovať a všetky písomnosti v rámci plnenia tejto zmluvy podpisovať oprávnené osoby :
  - za **Dodávateľa**:  
p. Peter Voskár, e-mail: servis@tbdevelopment.sk
  - za **Odberateľa**:  
Ing. Ondrej Kapusta, e-mail: kapusta.ondrej@stvs.sk

## **Článok VII. Licenčné podmienky**

1. Prevádzkovateľ touto zmluvou odplatne poskytuje prostredníctvom Dodávateľa spoločnosti **StVS** licenciu t.j. súhlas na používanie autorského diela **FIRIS Lite<sup>2</sup>** za podmienok v tejto zmluve dojednaných. Na účely tejto zmluvy sa poskytnutím licencie rozumie právo nerušeného používania počítačového programu v súlade s obmedzeniami stanovenými zákonom, touto zmluvou a podmienkami určenými v programovej a používateľskej dokumentácii.
2. Odberateľ získava nevýhradnú licenciu, to znamená, že nie je dotknuté právo Prevádzkovateľa použiť dielo spôsobom, na ktorý nevýhradnú licenciu udelil, a takisto nie je dotknuté jeho právo udeliť licenciu na **APV** tretej osobe. Licencia má platnosť iba na území Slovenskej republiky.
3. Prevádzkovateľ dáva súhlas prostredníctvom Dodávateľa používať **APV** po dobu stanovenú touto zmluvou, v rozsahu uvedenom v Prílohe č. 3, bod 2. tejto zmluvy a za účelom podpory automatizácie konkrétnych procesov alebo činností, vykonávaných u Odberateľa hlavne s cieľom spracúvania dát u Odberateľa pre vlastné účely. Iný spôsob používania **APV** sa zakazuje.
4. Odberateľ nie je oprávnená šíriť, prenechať **APV**, ani jeho časti, či už v pôvodnej alebo modifikovanej podobe (sublicencia) za odplatu alebo bezodplatne inej právnickej prípadne fyzickej osobe.

## **Článok VIII. Záručné podmienky a podmienky spolupráce**

1. Dodávateľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve, jej prílohách, dodatkoch a užívateľskej príručke.
2. Dodávateľ vyhlasuje, že na predmete tejto zmluvy neviaznu žiadne právne vady a vyhlasuje, že je oprávnený vykonávať a udeliť práva dojednané v tejto zmluve.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade výskytu vady funkčnosti **APV** a nedostatkov prevádzkyschopnosti podľa podmienok definovaných v Prílohe č.1 budú postupovať v zmysle tejto prílohy, a to postupom a spôsobom určeným podmienkami spolupráce v Prílohe č.5 Zmluvy.
4. Dodávateľ môže po dohode s Odberateľom dočasne prerušiť akúkoľvek službu z dôvodu nutnej alebo plánovanej opravy, údržby alebo zlepšenia najmä telekomunikačných systémov alebo zariadení používaných pri poskytovaní služieb podľa tejto zmluvy, pričom sa zmluvné strany zaväzujú podniknúť všetko primerané k tomu, aby medzi nimi k takej dohode došlo. Dodávateľ, predtým ako začne konať podľa predchádzajúcej vety zašle Odberateľovi najmenej 7 dní vopred písomné oznámenie o prerušení poskytovania služby a po odstránení príčin neplánovaného prerušenia poskytovania služby, tiež písomné oznámenie o jeho príčine.
5. Dodávateľ sa zaväzuje, že v súvislosti s postupom podľa bodu 4. tohto článku bude konať s náležitou odbornou starostlivosťou a s prihliadnutím na oprávnené záujmy Odberateľa.

## **Článok IX. Zmluvné pokuty**

1. Zmluvné strany sa dohodli na týchto zmluvných pokutách :
  - a) v prípade, že Dodávateľ nedodrží termín odovzdania predmetu Zmluvy dojednaný v čl. II, bod 1 tejto Zmluvy, je Odberateľ oprávnený uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % zo zodpovedajúcej odmeny uvedenej v článku IV, bod 1 tejto Zmluvy za každý aj začatý deň omeškania,. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností Dodávateľ nenesie zodpovednosť za omeškanie v prípade, že je omeškanie Dodávateľa spôsobené neposkytnutím súčinnosti zo strany Odberateľa alebo je omeškanie spôsobené trvaním vyššej moci v zmysle čl. X. tejto Zmluvy,
  - b) v prípade, že sa Odberateľ dostane do omeškania s úhradou odmeny podľa čl. IV tejto Zmluvy, je Dodávateľ oprávnený uplatniť si voči Odberateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania,

- c) v prípade, že Dodávateľ nedodrží termín odstránenia väd podľa zápisnice z preberacieho konania, je Odberateľ oprávnený uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 30,- EUR za každý začatý deň omeškania,
  - d) v prípade, že Dodávateľ nedodrží termín vyriešenia nahlásených incidentov podľa SLA podmienok (Príloha č. 1), je Odberateľ oprávnený uplatniť si voči Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške vo výške 20,- EUR za každý začatý deň omeškania,
  - e) viazanosť zmluvných strán z práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy je 24 mesiacov odo dňa uvedeného v čl. XV. bod 2 zmluvy. V prípade ak jedna zmluvná strana ukončí platnosť a účinnosť zmluvy pred ukončením viazanosti zmluvy, druhá zmluvná strana je oprávnená si voči nej uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 700,- EUR. Toto ustanovenie sa netýka ukončenia zmluvy odstúpením podľa čl. XV. bod 3., odst. b) zmluvy.
2. Podkladom pre uhradenie zmluvnej pokuty je jej vyúčtovanie. Ak povinná zmluvná strana neuplatní námietky voči správnosti vyúčtovania zmluvnej pokuty u oprávnenej zmluvnej strany v lehote splatnosti platí, že zmluvná pokuta je vyúčtovaná a vymáhaná oprávnene a v správnej výške. Zmluvná pokuta je splatná do tridsať ( 30 ) dní od doručenia výzvy na jej zaplatenie.
  3. Zaplatením akejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tejto Zmluvy nezaniká právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá jej vznikla porušením povinnosti, na ktorú je viazaná táto zmluvná pokuta. V prípade, že zmluvná strana povinná zaplatiť druhej zmluvnej strane zmluvnú pokutu, túto skutočne uhradí v celom rozsahu, má poškodená strana právo na náhradu škody len v tom rozsahu, v ktorom táto prevyšuje poškodenej strane riadne uhradenú zmluvnú pokutu.
  4. Nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vzniká v prípade každého jednotlivého porušenia zmluvnej povinnosti.
  5. Zmluvné strany prehlasujú a potvrdzujú, že výška zmluvných pokút uvedených v predchádzajúcich bodoch bola určená ako primeraná povahe a významu zabezpečovaných zmluvných povinností Zmluvných strán s ohľadom na okolnosti a súvislosti, za ktorých boli dojednané podmienky Zmluvy, a za ktorých bola Zmluva uzatvorená.

## **Článok X.      Zodpovednosť**

1. Zmluvné strany sú zodpovedné za spôsobenú škodu v rámci platných právnych predpisov a tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie k predchádzaniu škodám a k minimalizácii vzniknutých škôd.
2. Žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá za škodu, ktorá vznikla v dôsledku vecne nesprávneho alebo inak chybného zadania, ktoré obdržala od druhej zmluvnej strany. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za omeškanie spôsobené omeškaním s plnením záväzkov druhej zmluvnej strany.
3. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za omeškanie spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť – vis maior. Definícia „vyššej moci“ sa bude riadiť publikáciou MOK „Vyššia moc a sťažené plnenie“ vydanou Medzinárodnou obchodnou komorou – ICC pod číslom 421.
4. O začatí, ako aj o pominutí pôsobenia „vyššej moci“ sú zmluvné strany povinné sa vzájomne bez meškania písomne informovať. Oslobodenie od zodpovednosti za neplnenie predmetu zmluvy trvá po dobu pôsobenia „vyššej moci“, najviac však 1 mesiac. Po uplynutí tejto doby sa zmluvné strany dohodnú na ďalšom postupe a prípadne na vzájomnom ukončení tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany v plnom rozsahu zodpovedajú za bezpečnosť a ochranu zdravia svojich zamestnancov a súčasne prehlasujú, že ich zamestnanci, ktorí sa zúčastnia realizácie predmetu zmluvy, sú odborne spôsobilí na výkon danej práce a sú poistení pre prípad pracovného úrazu.
6. Zmluvné strany zodpovedajú za veci svojich zamestnancov prinesených do priestorov realizácie predmetu zmluvy a súčasne zodpovedajú za škody preukázateľne spôsobené svojimi zamestnancami druhej zmluvnej strane do výšky kúpnej ceny materiálu alebo zariadení, pokiaľ neboli škody preukázateľne spôsobené vinou zmluvnej strany, ktorej škoda vznikla.

## Článok XI. Spolupôsobenie zmluvných strán

1. **Zmluvné strany** sa zaväzujú, že v prípade zmien týkajúcich sa ich obchodného mena, sídla a oprávnených osôb, budú o tejto zmene informovať druhú zmluvnú stranu najneskôr do troch (3) pracovných dní odo dňa zmeny.
2. **Odberateľ** sa zaväzuje vyvinúť účinnú a permanentnú súčinnosť pri realizácii predmetu zmluvy, spočívajúcu najmä v poskytovaní informácií a podkladov potrebných pre riadne a včasné plnenie podmienok dohodnutých v zmluve. Vyžiadanie súčinnosti Odberateľa musí byť preukázateľné, vrátane termínu požadovanej odozvy. Neposkytnutie súčinnosti odberateľa v potrebnom rozsahu a požadovanom termíne môže mať za následok zmenu termínov dodávky služieb a ako také bude ošetrené dodatkom k zmluve.
3. **Odberateľ** vytvorí prevádzkové podmienky zodpovedajúce záväzným predpisom o ochrane zdravia a bezpečnosti pri práci.
4. **Odberateľ** poskytne svoju súčinnosť sprístupnením všetkých priestorov a miest, súvisiacich s predmetom plnenia.
5. **Dodávateľ** má právo prerušiť plnenie zmluvy v prípadoch neplnenia záväzkov súčinnosti zo strany Odberateľa. Odberateľ je povinný oznámiť svoje dôvody obmedzenia alebo prerušenia poskytovanej súčinnosti a oznámiť predpokladaný termín pokračovania. Počas tejto doby nie je Dodávateľ v omeškaní s plnením predmetu zmluvy.
6. **Dodávateľ** je povinný písomne informovať Odberateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu ohroziť včasné plnenie predmetu Zmluvy, a to bezodkladne po ich zistení.
7. **Dodávateľ** nie je viazaný termínmi prijatými pre plnenie zmluvy v prípade, ak Odberateľ neposkytne súčinnosť potrebnú na plnenie predmetu tejto zmluvy. V takom prípade, nedodržanie termínu realizácie zo strany Dodávateľa nie je považované za oneskorené plnenie.

## Článok XII. Konanie o zmene v poskytovaní služieb

1. Zmeny služieb uvedených v tejto zmluve, vrátane ich rozsahu, môžu byť uskutočnené iba na základe písomnej požiadavky o uskutočnenie zmeny, predloženej druhej zmluvnej strane. V požiadavke musí byť popísaná zmena, dôvod zmeny a dopad zmeny na túto zmluvu.
2. Zmluvná strana, ktorej bude požiadavka doručená, ju buď písomne akceptuje v lehote 3 pracovných dní od jej doručenia alebo ju v tej istej lehote písomne odmietne.
3. V prípade, že zmluvná strana požiadavku podľa bodu 1. a 2. tohto článku akceptuje, postupuje sa podľa článku XV., bod 13. tejto zmluvy.

## Článok XIII. Povinnosť mlčanlivosti a ochrana informácií

1. Zmluvné strany považujú obsah tejto zmluvy za dôverný a zaväzujú sa zachovať mlčanlivosť o obsahu tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť zachovanie mlčanlivosti zamestnancami alebo spolupracujúcimi tretími osobami o obsahu tejto zmluvy, ako aj o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli pri plnení záväzkov vyplývajúcich im z tejto zmluvy, a to voči všetkým subjektom, okrem zmluvných strán. Za porušenie mlčanlivosti sa nepovažuje poskytnutie informácií uvedených v tomto článku orgánom, ktoré sú na vyžiadanie takýchto informácií oprávnené zo zákona a tretím stranám, ktoré schválil odberateľ.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že v rámci plnenia tejto zmluvy si môžu vzájomne úmyselne i opomenutím poskytnúť informácie, ktoré budú považovať za dôverné (ďalej len "**dôverné informácie**" alebo "**informácie dôvernej povahy**") alebo ich môžu zamestnanci získať vedomou činnosťou druhej strany alebo aj jej opomenutím prístup k dôverným informáciám druhej strany.
3. Ak sa zmluvné strany nedohodnú výslovne inak, za dôverné informácie sa v zmysle tejto zmluvy považujú všetky skutočnosti, ktoré sú alebo by mohli byť predmetom obchodného tajomstva v zmysle ustanovenia § 17 Obchodného zákonníka v platnom znení t.j. skutočnosti obchodnej, výrobnjej, technickej povahy súvisiace s podnikom zmluvných strán, ktoré majú skutočnú alebo aspoň potenciálnu materiálnu alebo nemateriálnu hodnotu, nie sú v príslušných

obchodných kruhoch bežne dostupné a majú byť podľa vôle zmluvných strán utajené a zmluvné strany zodpovedajúcim spôsobom ich utajenie zabezpečujú.

4. Všetky dôverné informácie zostávajú výhradným vlastníctvom predávajúcej strany a prijímajúca strana sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o informáciách dôvernej povahy a zaväzuje sa, že prijme všetky opatrenia potrebné a účelné na zabezpečenie ochrany informácií dôvernej povahy, a že tieto informácie bude chrániť a utajovať minimálne v takom rozsahu, v akom chráni a utajuje vlastné informácie dôvernej povahy.
5. Akékoľvek informácie dôvernej povahy môže prijímajúca strana využiť výlučne v súvislosti s plnením tejto zmluvy a nie v rozpore s ich účelom pre svoju – a to ani vnútornú potrebu, pokiaľ ďalej nie je uvedené inak.
6. Prijímajúca strana sa zaväzuje, že písomnosti vrátane písomností v elektronickej podobe, obsahujúce informácie dôvernej povahy, ktoré mu v súvislosti s plnením tejto zmluvy predávajúca strana poskytne, nebude bez predchádzajúceho písomného súhlasu predávajúcej strany kopírovať ani žiadnym iným spôsobom rozmnožovať a kedykoľvek ich na požiadanie vráti predávajúcej strane, vrátane všetkých kópií alebo opisov, alebo ich na základe požiadavky zničí, vrátane všetkých kópií alebo opisov. Uvedené povinnosti na nevzťahujú na poskytnutie informácií dôvernej povahy Prevádzkovateľovi za účelom plnenia predmetu tejto Zmluvy.
7. Prijímajúca strana sa ďalej zaväzuje, že na základe žiadosti predávajúcej strany zničí všetky písomnosti vrátane písomností v elektronickej podobe ňou alebo jej zástupcami na jej strane vytvorené, ktoré obsahujú informácie dôvernej povahy, ktoré jej boli poskytnuté v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
8. Prijímajúca strana sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu predávajúcej strany neposkytne informácie dôvernej povahy v žiadnej forme s výnimkou Prevádzkovateľa tretím osobám.
9. Prijímajúca strana sa zaväzuje zabezpečiť, že oprávnení zástupcovia na jeho strane budú zachovávať mlčanlivosť o informáciách dôvernej povahy a ich utajenie vo vzťahu k tretím osobám, ktoré nie sú zúčastnené na plnení tejto zmluvy.
10. Za porušenie povinnosti zabezpečiť mlčanlivosť alebo utajenie informácií dôvernej povahy sa považuje konanie prijímajúcej strany, vrátane oprávnených zástupcov na jeho strane, ktorým konajúci inej osobe neoprávnene oznámi, sprístupní, pre seba alebo iného využije informáciu dôvernej povahy, ktorú získal v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
11. Zmluvne strany sa dohodli na tomto spôsobe prenosu dôverných informácií:
  - a) ústne rokovania,
  - b) elektronická forma komunikácie,
  - c) písomná forma komunikácie,
  - d) iná forma komunikácie, z ktorej je zrejмый obsah a hodnota prenášanej informácie.
12. Ak sú dôverné informácie poskytované v písomnej forme alebo vo forme textových súborov na počítačových médiách, je predávajúca strana povinná upozorniť prijímajúcu stranu na dôvernosť takéhoto materiálu vyznačením aspoň na titulnej stránke.
13. Bez ohľadu na vyššie uvedené ustanovenia tohto článku sa za dôverné nepovažujú informácie, ktoré:
  - a) sa stali verejne známymi bez toho, že by to zavinila úmyselne alebo opomenutím prijímajúca strana,
  - b) mala prijímajúca strana legálne k dispozícii pred uzavretím tejto zmluvy, pokiaľ tieto informácie neboli predmetom inej, skôr medzi zmluvnými stranami uzavretej zmluvy o ochrane informácií,
  - c) sú výsledkom postupu, pri ktorom k nim prijímajúca strana dôjde nezávisle a je to schopná doložiť svojimi záznamami alebo dôvernými informáciami tretej strany,
  - d) po podpísaní tejto zmluvy poskytne prijímajúca strana tretej osobe, ktorá takéto informácie pritom nezíska priamo alebo nepriamo od strany, ktorá je ich vlastníkom.
14. Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje, pokiaľ sú zmluvné strany povinné informácie dôvernej povahy poskytnúť na základe povinnosti uloženej zákonom, avšak iba v nevyhnutne potrebnom rozsahu.
15. Prijímajúca strana je povinná upovedomiť predávajúcu stranu o porušení povinnosti



mlčanlivosti alebo utajenia informácií dôvernej povahy a o vykonaných opatreniach na odstránenie následkov porušenia tejto povinnosti bez zbytočného odkladu potom, čo sa o porušení dozvedela, inak zodpovedá za škodu, ktorá tým predávajúcej strane vznikla.

16. Povinnosť mlčanlivosti a utajenia informácií dôvernej povahy trvá bez časového obmedzenia a prechádza aj na právnych nástupcov zmluvných strán.
17. Ustanovenie tohto článku nie je dotknuté ukončením tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu.
18. Zmluvné strany prehlasujú, že toto vyhlásenie mlčanlivosti je prejavom ich pravej a slobodnej vôle, čo potvrdzujú svojim podpisom na tejto zmluve.

#### **Článok XIV. Ochrana osobných údajov**

1. Právnym základom spracúvania osobných údajov je Ústava Slovenskej republiky, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov, daňový poriadok, zákon č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov, zákon č. 462/2003 Z. z. o náhrade príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení v znení neskorších predpisov, zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov, zákon č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti v znení neskorších predpisov, zákon č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní v znení neskorších predpisov, zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, zákon č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov a zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov a súvisiacimi predpismi.
2. Odberateľ (prevádzkovateľ) týmto poveruje Dodávateľa (sprostredkovateľa) spracovaním osobných údajov zaznamenaných v informačnom systéme uvedenom v článku II. – Predmet zmluvy, bod 1. tejto zmluvy.
3. Odberateľ ako prevádzkovateľ v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov týmto poveruje Dodávateľa ako sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov zamestnancov Odberateľa a tretích osôb a to celé v tomto rozsahu: všetky osobné údaje zaznamenané v informačnom systéme podľa 2. odseku vždy v rozsahu potrebnom na vykonanie požadovanej činnosti podľa tejto zmluvy.
4. Dodávateľ je oprávnený spracovávať osobné údaje v zmysle definície podľa príslušných právnych predpisov (ďalej len „osobné údaje odberateľa“), ktoré Odberateľovi tretie osoby poskytnú na vyššie uvedený účel odo dňa podpísania tejto zmluvy za nasledovných podmienok :
  - a) spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie,
  - b) udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť, aby osobné údaje boli spracúvané iba spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli zhromaždené,
  - c) spracúvať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov,
  - d) spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov, ani inými právnymi predpismi a ani ich neobchádza.
5. Dodávateľ je oprávnený vykonávať spracúvanie osobných údajov prostredníctvom inej osoby- Prevádzkovateľa.
6. Na účel plnenia predmetu tejto zmluvy je Dodávateľ ako sprostredkovateľ oprávnený vykonávať so spracovanými osobnými údajmi nasledovné povolené operácie :
  - a) evidovať údaje,
  - b) opravovať údaje,
  - c) sprístupňovať údaje v aplikácii,
  - d) sprístupňovať údaje v tlačových výstupoch,
  - e) exportovať údaje.

7. Okruh dotknutých osôb – fyzické osoby – zamestnanci Odberateľa, ktorých údaje sa spracúvajú v informačnom systéme ako aj tretie osoby, ktorým Odberateľ umožnil vstup do svojho areálu a prevádzok.
8. Odberateľ ako prevádzkovateľ v zmysle zákona č.122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov vyhlasuje, že pri výbere Dodávateľa ako sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami, ktoré budú chrániť osobné údaje pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania.

## **Článok XV.      Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými osobami oboch zmluvných strán a účinnosť po splnení predpokladov stanovených zákonom.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na obdobie 24 mesiacov od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bude preberacím protokolom odovzdané a prevzaté plnenie bodu 1., odst. a) a b) článku II. tejto zmluvy s automatickým predĺžením na ďalších 12 mesiacov. V prípade, ak dva mesiace pred ukončením platnosti zmluvy žiadna zo zmluvných strán nevyjadrí vôľu zmluvu ukončiť, predlžuje sa automaticky na ďalšie zmluvné obdobie 12 mesiacov.
3. Platnosť a účinnosť tejto zmluvy možno predčasne ukončiť:
  - a) Dohodou zmluvných strán, ktorá musí mať písomnú formu, a to ku dňu uvedenému v tejto dohode. Súčasťou tejto dohody je aj urovanie vzájomných pohľadávok a záväzkov z tejto zmluvy.
  - b) Odstúpením od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvných záväzkov jednou zmluvnou stranou. Odstúpenie musí byť uskutočnené písomnou formou a je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy. Odstúpenie od zmluvy nemá vplyv na vzájomné urovanie pohľadávok a záväzkov zmluvných strán vyplývajúcich z plnenia tejto zmluvy pred odstúpením.
4. Odberateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v prípade omeškania Dodávateľa s plnením záväzkov podľa tejto zmluvy po dobu dlhšiu ako 30 dní, hoci pred odstúpením preukázateľne vyzval Dodávateľa k plneniu záväzkov.
5. Dodávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade omeškania Odberateľa s plnením peňažných záväzkov po dobu dlhšiu ako 30 dní, hoci pred odstúpením preukázateľne vyzval Odberateľa k úhrade dlžnej čiastky.
6. Odstúpením od zmluvy nie sú dotknuté ustanovenia týkajúce sa úroku z omeškania, zmluvných pokút, ochrany informácií a ustanovenia týkajúce sa tých práv a povinností, z povahy ktorých vyplýva, že majú trvať aj po odstúpení od zmluvy.
7. Zmluvné strany sa ďalej dohodli na tom, že účinnosť tejto zmluvy zaniká dňom, keď na Dodávateľa alebo Odberateľa bude vyhlásený konkurz alebo povolená reštrukturalizácia, dňom vstupu Dodávateľa alebo Odberateľa do likvidácie a podobne. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne uhradiť všetky dlžné čiastky vzniknuté v súvislosti s plnením tejto zmluvy, a to ku dňu vyhlásenia konkurzu, povolenia reštrukturalizácie alebo vstupu do likvidácie.
8. Táto zmluva, ako i práva a povinnosti z nej vzniknuté sa riadia najmä zák. č. 513/1991 Zb. v platnom znení – Obchodný zákonník platný na území Slovenskej republiky.
9. V prípade sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy sa pokúsia zmluvné strany tieto spory vyriešiť dohodou. V prípade, ak nedôjde k vyriešeniu sporu dohodou, rozhodne vo veci miestne príslušný všeobecný súd.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva obsahuje kompletne a jedinečné znenie dohody, ktorá sa týka predmetu zmluvy medzi nimi. Táto zmluva je nadradená všetkým predchádzajúcim ústnym či písomným návrhom ako aj ďalšej komunikácii medzi oboma zmluvnými stranami.
11. Ak sa vzťahuje dôvod neplatnosti len na niektoré ustanovenie tejto zmluvy, je neplatné len toto ustanovenie, ak z jeho povahy alebo obsahu, či okolností, za ktorých bolo dojednané nevyplýva, že ho nemožno oddeliť od ostatného obsahu zmluvy.

12. Ak zmluva neustanovuje inak, všetky nároky vyplývajúce z tejto zmluvy musia byť voči druhej strane uplatnené písomne, a to doporučeným listom, faxom alebo odovzdané osobne. V prípade poštového styku sa za deň uplatnenia nároku považuje deň doručenia doporučeného listu poštovým úradom na adresu uvedenú v tejto zmluve, a v prípade, že v budúcnosti dôjde k zmene adresy zmluvnej strany, tak na adresu zmluvnej strany uvedenú v danom čase v zákonom stanovenom registri. Účinky doručenia písomných podaní sú na účely tejto zmluvy splnené aj vtedy, ak príjemca príslušného podania si toto nevyzdvihol v odbernej lehote, a to dňom kedy sa príslušné podanie vrátilo odosielateľovi ako nedoručené, a tiež dňom keď jeho prevzatie adresát bezdôvodne odmietol.
13. Zmluvu je možné meniť len písomnou dohodou zmluvných strán vo forme číslovaných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami.
14. Táto zmluva je uzatvorená v piatich (5) vyhotoveniach, z ktorých tri (3) vyhotovenia obdrží Odberateľ a dve (2) vyhotovenia Dodávateľ. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé a oprávnené na vykonanie tohto právneho úkonu, ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená a že túto zmluvu podpisujú na základe vlastného rozhodnutia, bez tiesne a nátlaku. Zmluvné strany ďalej prehlasujú, že táto zmluva vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, že zmluvné prejavy sú dostatočne určité a zrozumiteľné. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že si túto zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a na dôkaz toho ju potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi k tomu riadne oprávnení zástupcovia každej zmluvnej strany.
15. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy:

**Príloha č. 1** – SLA podmienky k poskytovaným službám

**Príloha č. 2** – Základné pojmy

**Príloha č. 3** – Kalkulácie ceny

**Príloha č. 4** – Špecifikácia APV FIRIS Lite<sup>2</sup>

**Príloha č. 5** – Podmienky spolupráce

**Príloha č. 6** – Hlásenie incidentu

**Príloha č. 7** – Uživatelia príručka na CD

V Banskej Bystrici, dňa .....

V Bratislave, dňa .....

**Za Objednávateľa:**

**Za Zhotoviteľa:**

.....  
**Ing. Jozef Hegeduš**  
podpredseda predstavenstva a.s.

.....  
**Peter Voskár**  
konateľ

.....  
**Ing. Marek Žabka**  
člen predstavenstva a.s.

.....  
**Ing. Peter Vaščura**  
konateľ